

Документ подписан простой электронной подписью
Информация о владельце:
ФИО: Смирнов Сергей Николаевич
Должность: врио ректора
Дата подписания: 01.04.2025 14:28:59
Уникальный программный ключ:
69e375c64f7e975d4e8830e7b4fcc2ad1bf35f08

Министерство науки и высшего образования Российской Федерации
ФГБОУ ВО «Тверской государственный университет»

Утверждаю:
Руководитель ООП
Л.М. Сапожникова


«5» апреля 2024 г.


Рабочая программа дисциплины (с аннотацией)

Теоретическая грамматика (немецкий язык)

Направление подготовки

45.03.02 ЛИНГВИСТИКА

Профиль

**Теория и методика преподавания
иностраннных языков и культур**

Перевод и переводоведение

Для студентов 3 курса очной формы обучения

Составитель:
к.фил.н., доц. Л.В. Самуйлова

Тверь 2024

I. Аннотация

1. Цель и задачи дисциплины

Грамматическое знание необходимо для выражения наиболее общих отношений между предметами и явлениями: между субъектом действия и предикатом, определяемым и определяющим, действием и объектом. Временные, пространственные, причинные, следственные связи явлений, а также целый комплекс оттенков высказываний в рамках объективной / субъективной модальности передаются с помощью грамматических форм. Закладывая основы экспертного лингвистического анализа немецкой устной и письменной речи грамматическое знание является неотъемлемой составляющей общелингвистической теоретической подготовки бакалавров, подготавливающей их к работе с текстами различной медиальной детерминации в будущей производственно-практической деятельности.

Целью освоения дисциплины является: заложить теоретические основы профессионального владения иностранным (немецким) языком в аспекте грамматики.

Задачами освоения дисциплины являются:

- ввести обучающихся в круг проблем и аналитических методов современных исследований в области грамматики немецкого языка;
- объяснить суть грамматической абстракции (понятие грамматического значения, грамматической категории, грамматической парадигмы и т.п.);
- ознакомить с принятой терминологией грамматических описаний с последующим овладением базовым терминологическим аппаратом мета-языка грамматической науки и свободного владения им в рамках обсуждаемых проблем;
- научить грамотному (теоретически и терминологически выдержанному) анализу грамматических форм, синтаксических конструкций и разнотипных предложений.

2. Место дисциплины в структуре ООП

Курс теоретической грамматики входит в обязательную часть блока 1 учебного плана образовательной программы бакалавриата по направлению подготовки 45.03.02 «Лингвистика» по профилям «Теория и методика преподавания иностранных языков и культур» и «Перевод и переводоведение».

Курс реализуется в 6 семестре третьего курса очной формы обучения.

Преподавание дисциплины реализуется в опоре на навыки практического владения немецким языком, приобретённые на предыдущих курсах обучения («Практический курс немецкого языка», «Практикум по профессиональной коммуникации на первом иностранном языке»); на знания основ об-

щей языковедческой теории («Основы языкознания») и теории межкультурной коммуникации («Межкультурная коммуникация на иностранных языках в профессиональной (общеполитической) сфере общения»), на изучении других языков и культур («Древние языки и культуры», «Практический курс второго иностранного языка»).

Преподавание теоретической грамматики опирается на специальные сведения из истории немецкого языка («История языка»), на знании историко-географических реалий, («История и география стран первого иностранного языка»), на понимании взаимосвязи фонетической, лексической и грамматической сторон речи («Теоретическая фонетика», «Лексикология»), на сформированности базового терминологического корпуса метаязыка описания пройденных дисциплин «Философия», «Русский язык и культура речи»). «Информационные технологии в лингвистике» обеспечивают тот уровень технологического знания, умения и владения «по умолчанию», в опоре на который реализуются возможности использования электронных образовательных ресурсов (электронные учебники, обучающие программы, тренажеры, программы тестирования, Интернет-технологии) в курсе теоретической грамматики немецкого языка.

Компетенции, формируемые в рамках дисциплины «Теоретическая грамматика» составляют общетеоретическую лингвистическую базу бакалавра по направлению «Лингвистика» и проверяются в промежуточной форме на экзамене, в итоговой форме при написании выпускной квалификационной работы и при её защите в ходе итоговой аттестации выпускника.

3. Объем дисциплины: 3 зачетных единиц, 108 академических часов, в том числе:

контактная аудиторная работа: лекции – 16 часов, практические занятия – 16 часов;

самостоятельная работа: 76 часов, в том числе контроль (подготовка к экзамену) – 27 часов.

4. Планируемые результаты обучения по дисциплине, соотнесенные с планируемыми результатами освоения образовательной программы

Планируемые результаты освоения образовательной программы (формируемые компетенции)	Планируемые результаты обучения по дисциплине
ОПК-1. Способен применять систему лингвистических знаний об основных фонетических, лексических, грамматических, словообразовательных явлениях, орфографии и пунктуации, о закономерностях функционирования изучаемого иностранного языка, его функциональных разновидностях	ОПК-1.1. Интерпретирует основные фонетические, лексические, грамматические, словообразовательные явления, правила орфографии и пунктуации, выявляет закономерности функционирования изучаемого иностранного языка. Владеет категориальным аппаратом грамматики, методологическими основами грамматического анализа языковых явлений с учётом актуальной формы их речевой реализации (устная / письменная) и закономерностей функционирования в современном немецком языке.
	ОПК-1.2. Ориентируется в современных научных парадигмах, школах, концепциях языкознания Знает исторические условия становления грамматики как науки, её взаимосвязь с другими дисциплинами гуманитарного и естественнонаучного цикла, понимает значение дисциплины для поддержания культуры речи при выполнении профессиональных задач. Владеет понятийным аппаратом смежных дисциплин.
	ОПК-1.3. Сопоставляет и анализирует языковые явления, функциональные разновидности языка Имеет чёткое представления о функционально-стилевой дифференциации языка, о разновидностях современного языка. Умеет соотносить языково-речевую форму с текущим контекстом, оформлять высказывание в соответствии с конкретной ситуацией общения. Знает правила речевого (грамматического) этикета.
	ОПК-1.5. Анализирует использование языковых средств в тексте и в процессе речевой деятельности Определяет функциональный стиль принадлежности текста по его грамматическим признакам; владеет навыком определения грамматической формы (синтаксической конструкции) и её составляющих; делает комплексный грамматический разбор разнотипных предложений.

5. Форма промежуточной аттестации и семестр прохождения: 6 семестре, экзамен.

6. Язык преподавания: немецкий, русский.

II. Содержание дисциплины, структурированное по темам (разделам) с указанием отведенного на них количества академических часов и видов учебных занятий

Учебная программа – наименование разделов и тем	Всего (час.)	Контактная работа (час.)				Самостоятельная работа, в том числе Контроль (час.)	
		Лекции		Практические занятия			Контроль самостоятельной работы
		всего	в т.ч. практическая подготовка	всего	в т.ч. практическая подготовка		
Тема 1: Грамматика: терминологический аспект, исторический экскурс. Виды грамматического описания и методы грамматического анализа. Основные понятия немецкой грамматики: грамматический строй немецкого языка, морфология и синтаксис.	11	2	0	2	0	0	7
Тема 2: Части речи. Проблемы и критерии классификации.	10	2	0	2	0	0	6
Тема 3: Глагол. Общая характеристика. Семантическая, семантико-синтаксическая, морфологическая характеристика.	10	2	0	2	0	0	6

Тема 4: Грамматические категории глагола: категория времени, категория залога, категория наклонения. Именные формы глагола.	15	4	0	2	0	0	9
Тема 5: Имя существительное. Общая характеристика. Семантическая классификация. Грамматические категории имени существительного.	12	2	0	2	0	0	8
Тема 6: Синтаксис: предметная область, основные понятия и терминология синтаксической теории. Предложение: порядок расположения слов немецкого предложения, формы и виды предложений (простое, сложносочинённое, сложноподчинённое предложение).	16	4	0	4	0	0	8
Рейтинговый контроль	7	0	0	2	0	0	5
Экзамен	27	0	0	0	0	0	27
ИТОГО	108	16	0	16	0	0	76

III. Образовательные технологии

Учебная программа – наименование разделов и тем (в строгом соответствии с разделом II РПД)	Вид занятия	Образовательные технологии
Тема 1: Грамматика: терминологический аспект, исторический экскурс. Виды грамматического описания и методы грамматического анализа.	Лекция (2 час.)	лекция-визуализация
	Практическое занятие (2 час.)	Методы группового решения творческих лингвистических задач: метод развивающей кооперации, мозговой штурм. Технологии развития критического мышления.

Основные понятия немецкой грамматики. Грамматический строй немецкого языка, морфология и синтаксис.	Самостоятельная работа (7 час.)	обработка и систематизация информации по теме на основе нескольких источников (презентации лекции, теоретических и энциклопедических источников) на выбор обучающегося.
Тема 2: Части речи. Проблемы и критерии классификации	Лекция (2 час.)	лекция-визуализация
	Практическое занятие (2 час.)	Методы группового решения творческих лингвистических задач: метод развивающей кооперации, мозговой штурм. Технологии развития критического мышления.
	Самостоятельная работа (6 час.)	обработка и систематизация информации по теме на основе нескольких источников (презентации лекции, теоретических и энциклопедических источников) на выбор обучающегося.
Тема 3: Глагол. Общая характеристика. Семантическая, семантико-синтаксическая, морфологическая характеристика.	Лекция (2 час.)	лекция-визуализация
	Практическое занятие (2 час.)	Методы группового решения творческих лингвистических задач: метод развивающей кооперации, мозговой штурм. Технологии развития аналитического (и критического) мышления.
	Самостоятельная работа (6 час.)	обработка и систематизация информации по теме на основе нескольких источников (презентации лекции, теоретических и лексикографических источников) на выбор обучающегося.
Тема 4: Грамматические категории глагола: категория времени, категория залога, категория наклонения. Именные формы глагола.	Лекция (4 час.)	лекция-визуализация
	Практическое занятие (2 час.)	Методы группового решения творческих лингвистических задач: метод развивающей кооперации, мозговой штурм. Технологии развития аналитического (и критического) мышления.
	Самостоятельная работа (9 час.)	обработка и систематизация информации по теме на основе нескольких источников (презентации лекции, теоретических и лексикографических источников) на выбор обучающегося.
Тема 5: Имя существительное. Общая характеристика. Семантическая классификация. Грамматические категории имени существительного.	Лекция (2 час.)	лекция-визуализация
	Практическое занятие (2 час.)	Методы группового решения творческих лингвистических задач: метод развивающей кооперации, мозговой штурм. Технологии развития аналитического (и критического) мышления.

	Самостоятельная работа (8 час.)	обработка и систематизация информации по теме на основе нескольких источников (презентации лекции, теоретических и лексико-графических источников) на выбор обучающегося.
Тема 6: Синтаксис: предметная область, основные понятия и терминология синтаксической теории. Предложение: порядок расположения слов немецкого предложения, формы и виды предложений (простое, сложносочинённое, сложноподчинённое предложение).	Лекция (4 час.)	лекция-визуализация
	Практическое занятие (4 час.)	Методы группового решения творческих лингвистических задач: метод развивающей кооперации, мозговой штурм. Технологии развития аналитического (и критического) мышления.
	Самостоятельная работа (8 час.)	обработка и систематизация информации по теме на основе нескольких источников (презентации лекции, теоретических и лексико-графических источников) на выбор обучающегося.

Оценочные материалы для проведения текущей и промежуточной аттестации

Оценочные материалы для проведения текущей аттестации (примеры заданий):

Вид и способ проведения текущей аттестации	Формулировка задания	Планируемый образовательный результат (компетенция, индикатор)	Критерии и шкала оценивания
Лингвистическая задача в форме кроссворда на проверку знания теории, владения терминологическим аппаратом грамматики и смежных дисциплин, техникой дефиниций.	Решить лингвистическую задачу по заполнению горизонтальных и вертикальных клеток кроссворда в соответствии с приводимыми дефинициями.	ОПК-1.2 Ориентируется в современных научных парадигмах, школах, концепциях языкознания	ОПК-1.2 Критерий: Объем заполнения кроссворда, адекватность дефинициям, корректное орфографическое представление. Шкала оценивания (0-3 балла): 3 – полное заполнение кроссворда, отвечающее сформулированным параметрам. 2 – полное заполнение, допущение 1,2 неточностей орфографического плана. 1 – заполнение поля кроссворда не менее, чем на половину 0 – заполнение поля кроссворда менее, чем на половину
Задание на владение техникой идентификации грамматической формы.	Bestimmen Sie folgende grammatische Verbformen: 1. wäre vernichtet gewesen 2. hat übersetzt werden sollen 3. bekommt zugeschickt 4. wird geschafft worden sein 5. muss verloren haben 6. wird empfangen	ОПК-1.1 Интерпретирует основные фонетические, лексические, грамматические, словообразовательные явления, правила орфографии и пунктуации, выявляет зако-	ОПК-1.1; ОПК-1.3; ОПК-1.5 Критерий: Правильное определение грамматической формы на основе владения идентификационной техникой. Шкала оценивания (0-5 баллов): 5 – полное соответствие 4 – 1 ошибка 3 – 2 ошибки

	7. laufend 8. hat gesehen gehabt 9. bliebe 10. sei dargestellt	номерности функционирования изучаемого иностранного языка	2 – 3 ошибки 1 – 4, 5 ошибок 0 – 6, 7 ошибок
--	---	---	--

Оценочные материалы для проведения **промежуточной аттестации (экзамен)**:

Вид и способ проведения промежуточной аттестации (экзамен)	Формулировка задания	Планируемый образовательный результат (компетенция, индикатор)	Критерии и шкала оценивания
1. Тест (20 баллов)	Tests (30) 1. Welche Definition der Bezeichnung <i>Grammatik</i> halten Sie für richtig: Grammatik ist A. Teil der Sprachwissenschaft, der sich mit den sprachlichen Formen und deren Funktion im Satz, mit den Gesetzmäßigkeiten, dem Bau einer Sprache beschäftigt B. Bereich der Sprachwissenschaft, der sich mit der Erforschung des Wortschatzes befasst C. Teilgebiet der Sprachwissenschaft, das sich mit der Funktion der Laute in einem Sprachsystem beschäftigt 2. Wann entsteht die wissenschaftliche deutsche Grammatik?	ОПК-1.1 Интерпретирует основные фонетические, лексические, грамматические, словообразовательные явления, правила орфографии и пунктуации, выявляет закономерности функционирования изучаемого иностранного языка ОПК-1.2 Ориентируется в современных научных парадигмах, школах, концепциях языкознания	ОПК-1.1; ОПК-1.2 Критерий: Уровень теоретического знания, владения терминологией дисциплины и техникой дефиниций. Шкала оценивания (0-20 баллов): 20 – правильное решение 30 тестовых заданий (из 30) 15 – правильное решение 25 тестовых заданий (из 30) 10 – правильное решение 20 тестовых заданий (из 34) 5 – правильное решение 15 тестовых заданий (из 30)

	A. Zu Beginn unserer Zeitrechnung B. Zu Beginn des 19. Jahrhunderts C. 1945 3. Welche zwei Bezeichnungen haben als Ausgangsform das Wort <i>Buchstabe</i>? A. Grammatik und Literatur B. Grammatik und Kultur C. Grammatik und Gesellschaft 4. Welche wissenschaftliche Disziplin beschäftigt sich mit der Sprache in ihrer Verwendung? A. Kontrastive Grammatik B. Pragmatik C. Strukturalismus 5. Was versteht man unter dem <i>grammatischen Bau</i> einer Sprache? A. das gesamte System und dieses System beschreibende Theorie B. die Gesamtheit der grammatischen Einheiten der Sprache und der Regeln ihrer Verwendung C. die Theorie, die das Sprachsystem beschreibt 6. Finden Sie die synonyme Bezeichnung für <i>Morphologie</i>: A. Formenlehre B. Satzlehre C. Sprachlehre 7. Bei den Morphemen <i>lust-IG</i>, <i>EIN-schlafen</i>, <i>interess-IER-en</i> geht es um A. lexikalische Morpheme		0 – правильное решение 14 и менее тестовых заданий (из 30)
--	--	--	---

	B. Derivationsmorpheme C. Flexionsmorpheme 8. Bei folgenden Pluralformen <i>Bäder, Stühle, Würste</i> haben wir zu tun A. mit äußerem Morphem B. mit innerem Morphem C. mit äußerem und innerem Morphem 9. Wo haben wir mit dem <i>Nullmorphem</i> zu tun? A. Mensch B. menschlich C. Menschen 10. In welchem Fall geht es um das <i>Mikroparadigma</i>? A. das Paradigma des Verbs B. das Paradigma des Numerus C. Das Paradigma des Substantivs		
2. Практическое задание (20 баллов) Грамматический анализ сложноподчинённого предложения с идентификацией глагольных форм.	Ein Kompromiss, das ist die Kunst, einen Kuchen so zu teilen, dass jeder meint, er habe das größte Stück. (Ludwig Erhard)	ОПК-1.3 Сопоставляет и анализирует языковые явления, функциональные разновидности языка ОПК-1.5 Анализирует использование языковых средств в тексте и в процессе речевой деятельности	ОПК-1.3; ОПК-1.5 Критерий: Уровень практического владения приёмами грамматического анализа и техникой идентификации грамматической формы. Шкала оценивания (0-20 баллов): 20 – Корректный (с использованием актуальной терминологии и понятийного аппарата синтаксиса) разбор предложения и морфологический анализ сказуемого. 16 – Корректный (с использованием актуальной терминологии и понятийного аппарата синтаксиса) разбор

			предложения и морфологический анализ сказуемого при допущении некоторых неточностей терминологического характера. 12 – В целом корректный (с использованием актуальной терминологии и понятийного аппарата синтаксиса) разбор предложения. Затруднения при морфологическом анализе сказуемого. Неточности терминологического характера и дефиниционного характера. 8 – Наличие очевидных трудностей при распознавании синтаксической модели, неточности при анализе сказуемого. Наблюдаются нарушения терминологического характера и норм научного стиля изложения. 4 – Не полное знание теоретических основ синтаксиса, неточности терминологического плана, нарушение правил синтаксического разбора предложения и морфологического анализа сказуемого. 0 – полное отсутствие представления о процедуре анализа, об актуальном терминологическом сопровождении высказывания.
--	--	--	---

V. Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины

1) Рекомендуемая литература

а) Основная литература

Абрамов Б.А. Теоретическая грамматика немецкого языка. Сопоставительная типология немецкого и русского языков: учеб. пособие для бакалавров. М.: Издательство Юрайт, 2012.

б) Дополнительная литература

1. Moskalskaja O.I. Grammatik der deutschen Gegenwartssprache (Теоретическая грамматика современного немецкого языка). М.: Высшая школа, 1975, 2004.
2. Admoni W. Der deutsche Sprachbau (Строй современного немецкого языка). М.: Высшая школа, 1986.

2) Программное обеспечение

а) Лицензионное программное обеспечение

- Kaspersky Endpoint Security 10 для Windows. УПД ПК657 от 29.12.2023
- Adobe Acrobat Reader, лицензионное соглашение:
<https://www.adobe.com/ru/legal/licenses-terms.html>
- Google Chrome, лицензионное соглашение:
https://www.google.com/chrome/privacy/eula_text.html
- ABBYY Lingvo x5, Акт предоставления прав № Us000311 от 25.09.2012
- OpenOffice, лицензионное соглашение:
<https://wiki.openoffice.org/wiki/RU/license/lgpl>
- Foxit Reader, лицензионное соглашение:
<https://www.foxitsoftware.com/pdf-reader/eula.html>
- Электронная образовательная среда ТвГУ LMS Canvas

3) Современные профессиональные базы данных и информационные справочные системы

4) Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет», необходимых для освоения дисциплины

1. <http://www.deutsch-uni.com.ru/gram/grammatik.php>
2. <http://www.staff.amu.edu.pl/~taborek/grammatik/morpholo/morpholo.html>
3. <http://www.staff.amu.edu.pl/~taborek/grammatik/syntax/satz.html>
4. <http://studopedia.info/4-35899.html>

VI. Методические материалы для обучающихся по освоению дисциплины

В качестве учебно-методического сопровождения используются учебно-методические материалы, предъявляемые студентам в электронной форме, доступные в электронной образовательной среде ТвГУ LMS Canvas, содержащие:

- ✓ вопросы по теории грамматики, подлежащие освещению на практическом занятии в рамках актуальной тематики;
- ✓ практические задания, основанные на аутентичном языково- речевом материале;
- ✓ лингвистические задачи в форме кроссвордов, проверяющие владение актуальной терминологией и техникой дефиниций;
- ✓ правила-инструкции синтаксического разбора предложений разных типов (простых, сложносочинённых и сложноподчиненных);
- ✓ корпуса аутентичных предложений-сентенций и текстовых фрагментов художественных произведений немецкоязычных авторов, оформленных разнообразными типами синтаксических структур;
- ✓ правила-инструкции морфологического разбора сказуемого;

Требования к рейтинг-контролю

В течение учебного семестра проводится рейтинг-контроль освоения материала и уровня сформированности необходимых компетенций в рамках двух учебных модулей.

Модуль 1 (1-8 учебные недели):

Текущая работа студента по первому модулю складывается из посещения лекционных занятий, участия в обсуждении актуальных тем на семинарах. Максимальная сумма рейтинговых баллов по первому модулю составляет 30 баллов, из них 20 баллов отводится на текущий контроль учебной работы студента (4 тематических семинара, каждый из которых оценивается максимально в 5 баллов). Для успешного выполнения всего комплекса заданий студент должен прослушать лекции соответствующей тематики, выполнить практические задания (решить лингвистические задачи) к семинарским занятиям.

Рубежный контроль по первому модулю проводится на 7-8-й учебной неделе в форме контрольной работы, которая содержит задания на проверку владения теорией грамматики и актуальной терминологией, а также разбор простого предложения и анализ сказуемого. На модульную контрольную работу отводится 10 баллов.

Модуль 2 (9 – 16 учебные недели):

Максимальная сумма баллов по второму модулю составляет 30 баллов, из них 20 баллов отводится на текущий контроль учебной работы студента (4 тематических семинара, работа в которых оценивается в 5 баллов).

Рубежный контроль по второму модулю проводится на 15-16-ой учебной неделе в форме контрольной работы, которая содержит задания на про-

верку владения теорией стилистики и актуальной терминологией, а также разбор сложного предложения и анализ сказуемого. На модульную контрольную работу отводится 10 баллов.

Дисциплина завершается экзаменом. Максимальный результат по итогам сдачи экзамена – **40 баллов** (20 баллов – тест, 20 баллов – разбор предложения и анализ сказуемого).

VII. Материально-техническое обеспечение

Учебная аудитория с мультимедийной установкой и интерактивной доской. Аудитории 205 – кабинет учебно-методической литературы на иностранных языках (для организации самостоятельной работы студентов), 405 – компьютерный класс, 407 – кабинет новых образовательных технологий обучения иностранным языкам с использованием возможностей сети Интернет, электронной образовательной среды ТвГУ LMS Canvas.

Данное материально-техническое обеспечение предназначено для компьютеризированного обучения иностранным языкам и другим дисциплинам (в том числе дистанционно), для общения преподавателя со студентами, для контроля за действиями студентов, для проведения проверки знаний, для обмена файлами и т.п.

VIII. Сведения об обновлении рабочей программы дисциплины

№п.п.	Обновленный раздел рабочей программы дисциплины	Описание внесенных изменений	Реквизиты документа, утвердившего изменения
1.			
2.			